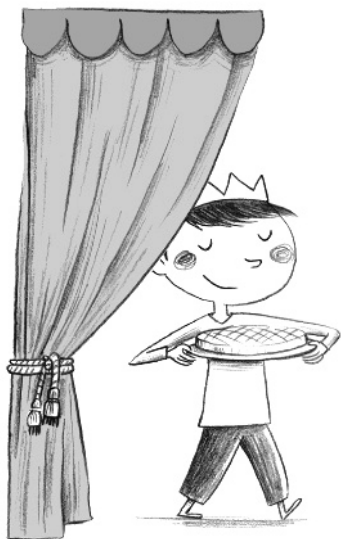




L'Épiphanie

Pour qui celle-ci ?

de Dominique Mégrier (MS/GS)

La galette des Rois tarde à venir

de Sabine Assouline (CP)

Frangipane et ses amies

de Sabine Assouline (CE1)

Ces trois pièces peuvent être jouées lors d'un même spectacle. Il n'y aura alors qu'un seul et même décor : une grande couronne de roi.

Historique de la fête

Épiphanie est un mot d'origine grecque qui signifie « apparition ». Cette fête chrétienne correspond à la présentation de Jésus aux trois Rois mages (Balthazar, Melchior et Gaspard). Elle a différents sens selon les confessions. Dans l'Église catholique, cette fête commémore la visite de l'enfant Jésus par les mages. Elle est célébrée le dimanche pour permettre à ceux qui le souhaitent de se rendre à la messe (en France, elle a lieu le deuxième dimanche après Noël). Dans l'Église orthodoxe, elle commémore le baptême du Christ et a lieu 12 jours après Noël, le 6 janvier.

La galette des Rois servie à cette occasion est une tradition typiquement française : on tire les Rois en plaçant une fève dans une galette. Celui qui reçoit la part contenant la fève sera roi ou reine. À l'origine, on plaçait une fève (légume), mais celle-ci céda la place à une figurine.

En Espagne, le jour de l'Épiphanie est plus important dans le cœur des enfants que celui de Noël, car ce sont les Rois mages qui apportent les cadeaux.

Les Rois mages

À l'origine, un mage était un prêtre perse réputé pour ses connaissances en astrologie et en astronomie.

Les trois Rois mages sont venus d'Orient, guidés par une étoile, afin d'apporter des présents à l'enfant Jésus qui venait de naître.

Melchior, représentant l'Europe, apporta de l'or, Gaspard, représentant l'Asie, offrit de l'encens, et Balthazar, représentant l'Afrique, une résine parfumée appelée « myrrhe ».



Acteurs : nombre pair (proposition pour 20 enfants)
4 minutes environ
MS/GS

Pour qui celle-ci ?

de Dominique Mégrier

Les personnages

- ◆ Si possible, faire jouer autant de garçons que de filles. Ici, nous proposons de travailler avec 10 garçons et 10 filles.

Les costumes

- ◆ Vous pouvez laisser libre cours à l'imagination des enfants et leur demander quel costume de scène ils aimeraient avoir, ou prendre comme modèle les fèves trouvées dans les vraies galettes des Rois, ou encore choisir des costumes de rois et de reines.

Les accessoires

- ◆ Une grande couronne réalisée en carton et peinte de couleur dorée (prendre modèle sur les petites couronnes que l'on trouve dans les pâtisseries au début du mois de janvier). Elle fera environ deux mètres de diamètre.
- ◆ Une galette à manger si la pièce est jouée seule.

Notes sur le jeu

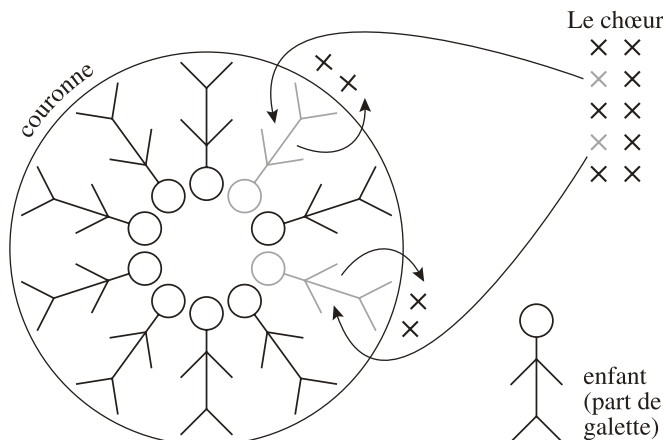
- ◆ Dans cette courte pièce, la mise en scène est très réduite et ne comporte que les déplacements. Ces derniers sont donc très importants et doivent être réalisés avec beaucoup de rigueur.
- ◆ Veiller à ce que le lever de l'enfant qui représente la part de galette soit le plus élégant possible.
- ◆ Ce petit travail est un excellent exercice de motricité et d'apprentissage du schéma corporel.

Note sur le texte

- ◆ Dans cette saynète, le texte est très répétitif : les enfants n'auront donc aucune difficulté de mémorisation et porteront leur attention sur le jeu. Si le fait de répéter cinq fois les comptines semble être trop laborieux pour le groupe, il est possible de réduire le nombre d'acteurs à 12 ou 16 (au lieu de 20).

Une grande couronne est au centre du plateau. 10 enfants sont allongés à l'intérieur tête vers le centre ; ils représentent les parts de la galette.

10 autres enfants (rôles joués par toutes les filles ou par tous les garçons) sont regroupés à environ un mètre de la couronne ; ils forment le chœur.



CHANT DU CHŒUR

Pour qui celle-ci ?
Pour toi Virginie
On ne joue pas à la dînette
On mange la galette !

L'enfant Virginie va choisir sa part de galette, représentée par un partenaire allongé, le prend par la main et l'aide à se lever. Le couple se place à l'extérieur de la couronne, devant la place vide.

CHANT DU CHŒUR

Cette deuxième comptine est reprise aussi par le couple en place devant la galette.

Pour qui celle-là ?
Pour toi Sandra
On ne joue pas à la dînette
On mange la galette !

L'enfant Sandra va choisir sa part de galette : même jeu que précédemment.

Et ainsi de suite jusqu'au dixième enfant. Des prénoms rimant avec « celle-ci » ou celle-la » seront utilisés : Luigi, Thomas, Emilie, Anna, Thierry, Vanessa, Rémi, Jessica...

Puis les couples, en se donnant la main, placée bien haut à la manière des rois et des reines, font un tour d'honneur (autour de la grande couronne) en disant la comptine :

Venez avec nous
Mangez la galette
Puis nous poserons
Les couronnes sur nos têtes !

Pour la maternelle, la petite pièce s'arrête ici : les enfants invitent le public à venir manger la galette. Le buffet aura été préparé avant l'entrée du public.

Si le spectacle des maternelles est suivi par celui des primaires, la galette sera mangée de façon conviviale, avec le public à la fin du spectacle.

RIDEAU





Acteurs : entre 20 et 25
7 minutes environ
CP

La galette des Rois tard à venir

de Sabine Assouline

Les personnages

- ◆ La reine.
- ◆ Loulou : personnage loufoque.
- ◆ Les Rois mages.
- ◆ 4 ou 5 personnages.
- ◆ 4 ou 5 oiseaux.
- ◆ 4 ou 5 chats.
- ◆ 4 ou 5 chèvres.

Les costumes

- ◆ La reine : Robe longue de couleur claire et un diadème.
- ◆ Loulou : Il est vêtu d'habits qui normalement n'en sont pas. Par exemple, des palmes de plongeur en guise de chaussures, une nappe pour une jupe et un sac poubelle pour une chemise... Laisser l'imagination des enfants travailler. Ils peuvent tout se permettre, Loulou étant un personnage loufoque.
- ◆ Les personnages : Les enfants peuvent choisir d'interpréter n'importe quel personnage, humain ou non. Ils porteront un masque et seront tous vêtus de la même couleur.

- ◆ Les oiseaux : Vieux pantalons et chemisiers peints aux multiples couleurs des oiseaux, ainsi qu'un masque d'oiseau (les cinq peuvent être différents et au goût de chaque enfant).
- ◆ Les chats : Un pantalon et un tee-shirt marron ou noirs, ainsi qu'un masque ou plus simplement des oreilles de chat.
- ◆ Les chèvres : Un pantalon et un tee-shirt blancs. Vous pouvez compléter les costumes par un masque ou maquiller les enfants afin de figurer le museau de la chèvre.
- ◆ Les Rois mages : Vous pouvez vous inspirer de reproductions des Rois mages sur des tableaux et décider avec les enfants du costume de chacun d'entre eux. Ou alors, laisser s'exprimer l'imagination des enfants : les trois rois seront vêtus à la convenance de leurs interprètes. Cependant, il est nécessaire d'attirer l'attention des enfants sur les continents représentés par les Rois mages. Melchior sera donc vêtu de riches atours européens, Gaspard portera un costume asiatique et enfin

Balthazar sera grîmé en noir et vêtu de riches vêtements africains.

Les accessoires

- ◆ Voir les accessoires de « Pour qui celle-ci ? » pour la couronne (p. 12).
- ◆ Une galette et des cadeaux.

Note sur le jeu

- ◆ Le texte sera travaillé en chœur pour les rôles suivants : personnages,

oiseaux, chats, chèvres. Quatre ou cinq acteurs devant dire une même réplique au même moment, il est important d'insister sur la diction et sur les temps de pause, identiques pour tous au cours de la réplique.

Par exemple, pour la réplique des oiseaux « Nous avons survolé la mer / et les terres ! / pas de trace des Rois mages. / », le / correspond au temps de pause : inspiration de l'air. La réplique est dite sur l'expulsion de l'air.

Sur scène, une grande couronne. Des personnages sont autour et parlent entre eux. Arrive une jeune fille : c'est une reine.

LES PERSONNAGES, *en chœur.*

Bonjour ma reine !

LA REINE

Bonjour mes petits amis !

LES PERSONNAGES

Vous avez l'air triste !

LA REINE

J'attends le retour de mes cousins, les Rois mages !

LES PERSONNAGES

Où sont-ils partis ?

LA REINE

Ils sont partis depuis une semaine me chercher une galette à l'autre bout du monde !

Arrivent des oiseaux.

LES OISEAUX, *en chœur.*

Bonjour ma reine !

Texte de **Sabine Assouline**, *Fêtes en scène*.

© Retz, 2007.

LA REINE

Bonjour les oiseaux!

LES PERSONNAGES

Où sont les Rois mages ?

LES OISEAUX

Nous avons survolé la mer et les terres! Pas de trace des Rois Mages!

Arrivent des chats.

LES CHATS, *en chœur.*

Bonjour ma reine!

LA REINE

Bonjour les chats!

LES PERSONNAGES

Où sont les Rois mages ?

LES CHATS

Nous avons traversé les forêts et les plaines! Pas de trace des Rois mages!

Arrivent des chèvres.

LES CHÈVRES, *en chœur.*

Bonjour ma reine!

LA REINE

Bonjour les petites chèvres!

LES PERSONNAGES

Où sont les Rois mages ?

LES CHÈVRES

Nous avons traversé les montagnes! Pas de trace des Rois mages!

LA REINE

Je suis triste! Les Rois mages m'ont dit qu'ils me ramèneraient la plus belle galette du monde!

LES PERSONNAGES

Où sont les rois ?

Fêtes en scène

LA REINE

Ils ont disparu.....

Tout le monde pleure. Arrive un personnage loufoque.

LOULOU

Bonjour ma reine!

LES PERSONNAGES

Tiens! c'est Loulou!

LA REINE

Bonjour Loulou!

LES CHÈVRES

Tu sais où se trouvent les Rois mages ?

LOULOU

Ça se pourrait bien!

LA REINE

Où sont-ils ?

LOULOU

Ils arrivent sur leur super-Zodiac qui crache des flammes!

LES PERSONNAGES

Génial!

LES OISEAUX

Ils arrivent dans combien de temps ?

LOULOU

Très bientôt!

LA REINE

Ils ont une galette ?

LOULOU

Une galette et des cadeaux!

LA REINE

Des cadeaux? Pourquoi?